

Register your product and get support at  
[www.philips.com/welcome](http://www.philips.com/welcome)

MCD122



---

CS Příručka pro uživatele

---

EL Εγχειρίδιο χρήσης

---

FI Käyttöopas

---

HU Felhasználói kézikönyv

---

PL Instrukcja obsługi

---

PT Manual do utilizador

---

RU РУКОВОДСТВО ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ

---

SK Príručka uživateľa

---

**PHILIPS**

# Sisällysluettelo

<b>1 Tärkeää</b>	3
Turvallisuus	3
Tärkeitä turvallisuusohjeita	3
Tärkeä huomautus Ison-Britannian asukkaille.	4
Kuulon suojaaminen	4
Huomautus	5
<b>2 DVD-mikrokitteatteri</b>	7
Johdanto	7
Toimituksen sisältö	7
Päälaitteen yleiskuvaus	8
Kaukosäätimen yleiskuvaus	9
<b>3 Liitännät</b>	11
Laitteen sijoittaminen	11
Kaiuttimien liittäminen	11
FM-antennin liittäminen	11
TV:n liittäminen	12
Videokaapeli liittäminen	12
Vaihtoehto 1: liittäminen SCART-liitännän kautta	12
Vaihtoehto 2: liittäminen komponenttvideoliitännään	12
Vaihtoehto 3: liittäminen S-videoliitännään	13
Vaihtoehto 4: liittäminen komposiittivideokaapelilla	13
Äänikaapeli liittäminen	13
Virran kytkeminen	13
<b>4 Aloittaminen</b>	14
Kaukosäätimen valmisteleminen	14
Ajan asettaminen	14
Virran kytkeminen	14
Siirtyminen valmiustilaan	14
Katselukanavan valitseminen	14
Oikean TV-järjestelmän valitseminen	15
Järjestelmän valikkokielen vaihtaminen	15
Progressive Scan -toiminnon käyttöönotto	15
<b>5 Toistaminen</b>	16
Levyn toistaminen	16
Levyvalikon käyttäminen	16
Äänen kielen valitseminen	16
Tekstityskielen valitseminen	16
USB-toisto	17
DivX-videon toistaminen	17
MP3-/WMA-/kuvatiedostojen toistaminen	17
Toiston hallinta	18
Uusinta-/satunnaistoiston asetusten valitseminen	18
Uusinta A-B (DVD/VCD/CD/MP3/WMA)	18
Haku eteen- tai taaksepäin	18
Haku ajan tai osan/kappaleen numeron mukaan	18
Videotoiston jatkaminen edellisestä pysäytyskohdasta	18
Toistovaihtoehdot	18
Toistotietojen näyttäminen	18
Kuvan lähentäminen/loitontaminen	18
Hidastus	19
Äänikanavan vaihtaminen	19
Kamerakulman valitseminen.	19
Kuvankatseluasetukset	19
Kuvien esikatselu	19
Kuvan kierto	19
<b>6 Asetusten muuttaminen</b>	20
Yleiset asetukset	20
Ääniasetukset	20
Videoasetukset	20
Esiasetukset	21
<b>7 FM-radioasemien virittäminen</b>	22
Radioasemien automaattinen ohjelmointi	22
Radioasemien ohjelmointi manuaalisesti	22
Pikavalinta-aseman virittäminen.	22
RDS-kellon määrittäminen	22
RDS-tietojen näyttäminen	23

<b>8</b>	<b>Äänenvoimakkuuden ja</b>	
	<b>äänitehosteiden tason säätö</b>	24
	Äänenvoimakkuuden säätö	24
	Äänitehosteen valitseminen	24
	Esimääritetyn äänitehosteen	
	valitseminen	24
	Bassotehostus	24
	Automaattisen	
	Loudness-tehostuksen valitseminen	24
	Äänen mykistys	24
	Kuuntelu kuulokkeilla	24
<b>9</b>	<b>Muut toiminnot</b>	25
	Esittelytilan ottaminen käyttöön	25
	Näyttöpaneelin kirkkauden säätäminen	25
	Hälytyksen asettaminen	25
	Uniajastimen määrittäminen	25
	Muiden laitteiden kytkeminen	25
	Soittimen kuunteleminen	25
	Tallentaminen digitaalisella	
	tallentimella	26
<b>10</b>	<b>Tuotetiedot</b>	27
	Teknisiä tietoja	27
	Vahvistin	27
	Levy	27
	Viritin (FM)	27
	Kaiuttimet	27
	Yleistä	27
	Tuetut levy muodot	28
	USB-toistettavuustiedot	28
	RDS-ohjelmatyypit	29
<b>11</b>	<b>Vianmääritys</b>	30

### Luokan 1 laserlaite Varoitus!

Laitteen käyttäminen muulla kuin tässä käyttöohjeessa mainitulla tavalla saattaa altistaa käyttäjän turvallisuusluokan 1 ylittävälle näkymättömälle lasersäteilylle.

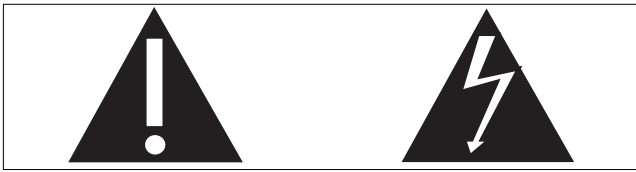
Oikeus muutokseen varataan. Laite ei saa olla alttiina tippu- ja roiskevedelle. Huom. Toiminnanvalitsin on kytketty toisiopuolelle, eikä se kytke laitetta irti sähköverkosta. Sisäänrakennettu verkkoosa on kytkettynä sähköverkkoon aina silloin, kun pistoke on pistorasiassa.

Huom. Toiminnanvalitsin on kytketty toisiopuolelle, eikä se kytke laitetta irti sähköverkosta. Sisäänrakennettu verkko-osa on kytkettynä sähköverkkoon aina silloin, kun pistoke on pistorasiassa.

# 1 Tärkeää

## Turvallisuus

### Turvasymbolit



Salama kuvaa laitteessa olevaa eristämätöntä materiaalia, joka voi aiheuttaa sähköiskun. Turvallisuuksista laitteen kantta ei saa irrottaa. Huutomerkki kiinnittää huomiota kohtiin, joiden toimintaan on erityisesti tutustuttava lukemalla laitteen oppaat, jotta laitteen käyttö- ja huolto-ongelmat voidaan välttää. VAROITUS: Tulipalon ja sähköiskun välttämiseksi laitetta ei altistata sateelle tai kosteudelle. Nesteitä sisältäviä esineitä, esimerkiksi maljakoita, ei saa laittaa laitteen päälle. VAROITUS: Sähköiskun välttämiseksi sovita liittimen leveä osa liittännän leveään osaan kunnolla.

### Tärkeitä turvallisuusohjeita

- ① Lue nämä ohjeet.
- ② Säilytä nämä ohjeet.
- ③ Huomioi kaikki varoitukset.
- ④ Noudata kaikkia ohjeita.
- ⑤ Älä käytä laitetta veden lähellä.
- ⑥ Puhdista vain kuivalla liinalla.
- ⑦ Älä tuki ilmastointiaukkoja. Asenna valmistajan ohjeiden mukaisesti.

- ⑧ Älä asenna lähelle lämmönlähteitä, kuten lämpöpattereita, uuneja tai muita lämpöä tuottavia laitteita (mukaan lukien vahvistimia).
- ⑨ Suojaa virtajohtoa taittumiselta ja päälle astumiselta.
- ⑩ Käytä ainoastaan valmistajan määrittelemiä lisälaitteita.
- ⑪ Käytä ainoastaan valmistajan määrittelemiä tai laitteen mukana toimitettuja jalustoja tai telineitä. Estä laitetta kaatumasta siirtämisen aikana.



- ⑫ Irrota laitteen virtajohto pistorasiasta ukkosmyrskyjen aikana sekä silloin, jos laitetta ei käytetä pitkään aikaan.
- ⑬ Anna vain valtuutetun huoltohenkilön huoltaa laite. Huolto on tarpeen, kun laite on vahingoittunut, esimerkiksi virtajohto tai pistoke on vahingoittunut, laitteen sisään on päässyt nestettä tai vieraita esineitä, laite on kastunut, ei toimi normaalisti tai on pudonnut.
- ⑭ Paristojen käytön VAROITUS – Paristojen vuotamisesta johtuvia vahinkoja voi estää toimimalla seuraavilla tavoilla:
  - Asenna paristot oikein, laitteen ja paristojen navat (+ ja -) vastakkain.
  - Käytä aina samanlaisia paristoja yhdessä (älä sekoita esimerkiksi vanhoja ja uusia tai hiili- ja alkalipohjaisia paristoja keskenään).
  - Poista paristot, jos laite on pitkään käyttämättä.
- ⑮ Laitteen päälle ei saa roiskua vettä tai muita nesteitä.

- ⑩ Älä aseta laitteen päälle mitään sitä mahdollisesti vahingoittavia esineitä, kuten nestettä sisältäviä esineitä tai kynttilöitä.
- ⑪ Tämä tuote saattaa sisältää lyijyä ja elohopeaa. Nämä aineet on hävitettävä ympäristöystävällisellä tavalla. Saat lisätietoja aineiden hävittämisestä tai kierrättämisestä paikallisilta viranomaisilta tai Electronic Industries Alliance -järjestön kotisivulta osoitteesta [www.eiae.org](http://www.eiae.org).

## Tärkeä huomautus Ison-Britannian asukkaille.

### Virtapistoke

Tässä laitteessa on hyväksytty 13 ampeerin pistoke. Vaihda pistokkeen sulake seuraavalla tavalla:

- ① Irrota sulakkeen kansi ja sulake.
- ② Aseta paikalleen uusi sulake, joka on tyyppiä BS1362 5 Amp, A.S.T.A. tai BSI:n hyväksymää tyyppiä.

- ③ Kiinnitä sulakkeen kansi.

Jos pistoke ei sovi pistorasiaan, vaihda sen tilalle sopiva pistoke.

Jos virtapistokkeessa on sulake, sen pitää olla 5 ampeerin sulake. Jos käytössä on pistoke, jossa ei ole sulaketta, sulakerasiassa saa olla enintään 5 ampeerin sulake.

Huomautus: irrotettu pistoke on hävitettävä mahdollisen sähköiskuvaaran välttämiseksi, jos pistoke liitetään myöhemmin 13 ampeerin pistorasiaan.

### Pistokkeen liittäminen

Virtajohdon kaapeleilla on värikoodaus: sininen = nolla (N, neutral), ruskea = jännitteinen (L, live).

Koska nämä värit eivät välttämättä vastaa pistokkeen liittimien värimerkintöjä, toimi seuraavalla tavalla:

- Liitä sininen kaapeli liittimeen, jossa on merkki N tai jonka väri on musta.
- Liitä ruskea kaapeli liittimeen, jossa on merkki L tai jonka väri on punainen.

- Älä liitä kumpaakaan kaapelia pistokkeen maaliitántään, jossa on merkki E (tai e) tai jonka väri on vihreä (tai keltavihreä).

Varmista ennen pistokkeen sulkemista, että kaapelin pidike on kiristetty kaapelin suojuksen päälle - ei pelkästään kahden kaapelin päälle.

### Tekijänoikeus Ison-Britanniassa

Tallennukseen ja toistoon tarvitaan ehkä lupa. Lisätietoja: Copyright Act 1956 ja The Performer's Protection Acts 1958 to 1972.



### Varoitus

- Muiden kuin tässä mainittujen säätimien käyttäminen tai toimintojen suorittaminen muulla kuin tässä mainituilla tavoilla voivat aiheuttaa altistumisen vaaralliselle säteilylle tai vaaran laitteen käytössä.



### Vakava varoitus

- Kun laitteen virta katkaistaan irrottamalla pistoke tai laitteen katkaisimesta, laite on helppo ottaa uudelleen käyttöön.



### Vakava varoitus

- Älä koskaan avaa laitteen runkoa.
- Älä koskaan voitele mitään laitteen osaa.
- Aseta laite tasaiselle, kiinteälle ja tukevalle alustalle.
- Älä koskaan aseta laitetta muiden laitteiden päälle.
- Käytä laitetta ainoastaan sisällä. Pidä laite erillään vedestä, kosteudesta ja nesteitä sisältävistä esineistä.
- Älä säilytä laitetta suorassa auringonvalossa tai liekkien tai lämmönlähteiden läheisyydessä.
- Älä katso laitteen sisällä olevaan lasersäteeseen.

## Kuulon suojaaminen

### Kuuntele kohtalaisella äänenvoimakkuudella.

- Kuulokkeiden käyttäminen pitkään kovalla äänenvoimakkuudella saattaa vahingoittaa kuuloa. Tämä laite saattaa tuottaa kovia ääniä, jotka voivat jopa alle minuutissa aiheuttaa ihmiselle pysyviä kuulovaurioita. Korkeammat äänenvoimakkuudet on tarkoitettu huonokuuloisten käyttöön.

- Ääni saattaa olla harhaanjohtava. Ajan mittaan kuulo mukautuu korkeisiin äänenvoimakkuuksiin. Pitkäkestoisen kuuntelun jälkeen normaalilta kuulostava äänenvoimakkuus saattaa olla liian voimakas ja kuulolle vahingollinen. Voit estää tämän asettamalla äänenvoimakkuuden turvalliselle tasolle ennen kuuntelua ja pitää sen tällä tasolla.

#### **Turvallisen äänenvoimakkuuden asettaminen:**

- Aseta äänenvoimakkuuden säädin alimmalle tasolle.
- Lisää äänenvoimakkuutta vähitellen, kunnes kuulet äänen selkeästi ja häiriöttä.

#### **Kuuntele kohtuullisia aikoja:**

- Pitkäaikainen kuunteleminen tavallisella, "turvallisellakin" äänenvoimakkuudella saattaa vahingoittaa kuuloa.
- Käytä laitteita oikein ja pidä riittävästi taukoja.

#### **Noudata kuulokkeiden käytössä seuraavia ohjeita.**

- Kuuntele kohtuullisella äänenvoimakkuudella kohtuullisia aikoja.
- Älä lisää äänenvoimakkuutta kuulosi totuttua nykyiseen ääneen.
- Älä lisää äänenvoimakkuutta niin korkeaksi, ettet kuule, mitä ympärilläsi tapahtuu.
- Lopeta ja keskeytä kuunteleminen vaarallisissa tilanteissa. Älä käytä kuulokkeita ajaessasi moottoriajoneuvolla tai polkupyörällä tai käyttäessäsi skeittilautaa, sillä se saattaa vaarantaa liikenteen ja on monissa paikoissa laitonta.

## Huomautus



Tämä laite on Euroopan unionin radiohäiriöitä koskevien vaatimusten mukainen.

Tämän laitteen muuttaminen tai muokkaaminen muulla kuin Philips Consumer Lifestylen erityisesti hyväksymällä tavalla voi mitätöidä käyttäjän valtuudet laitteen käyttämiseen.



Tuotteen suunnittelussa ja valmistuksessa on käytetty laadukkaita materiaaleja ja osia, jotka voidaan kierrättää ja käyttää uudelleen.



Tuotteeseen kiinnitetty yliviivatun roskakorin kuva tarkoittaa, että tuote kuuluu Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivin 2002/96/EY soveltamisalaan.

Tutustu paikalliseen sähkö- ja elektroniikkalaitteiden keräysjärjestelmään. Toimi paikallisten sääntöjen mukaan äläkä hävitä vanhoja tuotteita talousjätteen mukana. Tuotteen asianmukainen hävittäminen auttaa vähentämään ympäristölle ja ihmisille mahdollisesti koituvia haittavaikutuksia.



Laitteessa on akut tai paristot, jotka ovat Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivin 2006/66/EY vaatimusten mukaiset, eikä niitä voi hävittää tavallisen talousjätteen mukana. Ota selvää paikallisista akkujen hävittämiseen ja keräämiseen liittyvistä säännöistä. Akkujen asianmukainen hävittäminen auttaa vähentämään ympäristölle ja ihmisille koituvia haittavaikutuksia.

## Ympäristötietoja

Kaikki tarpeeton pakkausmateriaali on jätetty pois. Pyrimme siihen, että pakkauksen materiaalit on helppo jakaa kolmeen osaan: pahviin (laatikko), polystyreenimuoviin (pehmuste) ja polyeteeni (pussit, suojamuoviarkki).

Järjestelmä koostuu materiaaleista, jotka voidaan kierrättää ja käyttää uudelleen, jos järjestelmän hajottamisen hoitaa siihen erikoistunut yritys. Noudata paikallisia pakkausmateriaaleja, vanhoja paristoja ja käytöstä poistettuja laitteita koskevia kierrätysohjeita.



Luvattomien kopioiden tekeminen kopiosuojatusta materiaalista, kuten tietokoneohjelmista, tiedostoista, lähetyksistä ja äänitallenteista, voi loukata tekijänoikeuksia ja täyttää rikoksen tunnusmerkit. Tätä laitetta ei saa käyttää edellä mainittuun tarkoitukseen.



DVD Video on DVD Format/Logo Licensing Corporationin tavaramerkki.



Valmistettu Dolby Laboratoriesin luvalla. Dolby ja kaksois-D-symboli ovat Dolby Laboratoriesin tavaramerkkejä.

**Tässä laitteessa on tarra:**



## Huomautus

- Tyypikilpi on laitteen takaosassa.

# 2 DVD-mikrokotiteatteri

Olet tehnyt erinomaisen valinnan ostaessasi Philips -laitteen! Käytä hyväksesi Philips-tuki ja rekisteröi tuote osoitteessa [www.Philips.com/welcome](http://www.Philips.com/welcome).

## Johdanto

### Tällä laitteella voit:

- katsoa videota DVD-/VCD-/SVCD- tai USB-laitteista
- kuunnella musiikkia levyiltä tai USB-laitteista
- katsella kuvia levyiltä tai USB-laitteista
- FM-radion kuunteleminen



### Voit elävöittää äänentoistoa seuraavilla tehosteilla:

- Digital Sound Control (DSC)
- Dynamic Bass Boost (DBB)
- basso- ja diskanttäänien tehostus.

### Laite tukee seuraavia tallenteita ja levyjä:



Laite toistaa levyjä, joilla on jokin seuraavista aluekoodeista:

DVD-aluekoodi	Maat
 	Eurooppa

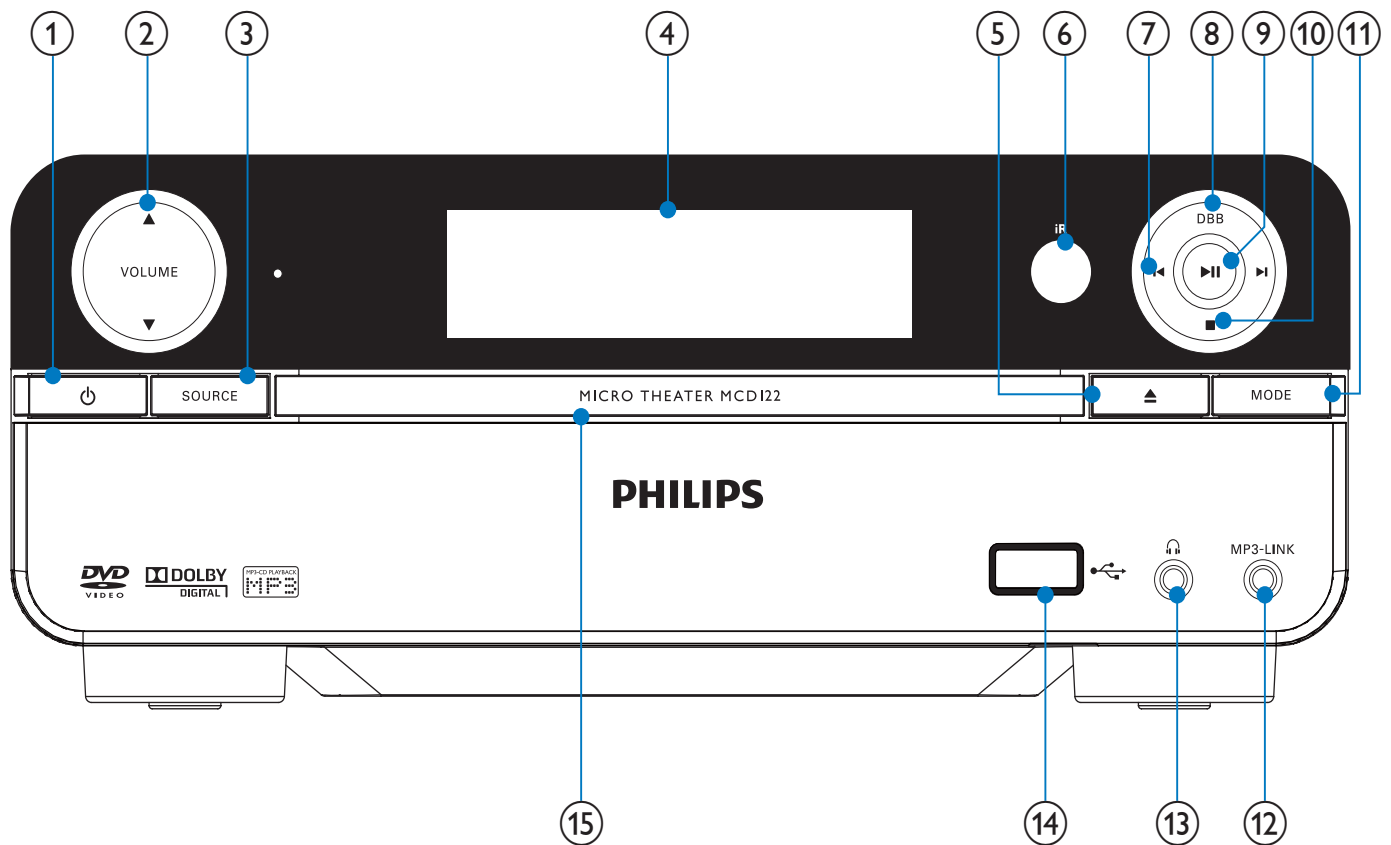
## Toimituksen sisältö


Tarkista pakkauksen sisältö:

- Päälaite
- 2 kaiutinta
- Kaukosäädin ja paristo
- Komposiittivideokaapeli (keltainen)
- Virtajohto
- FM-lanka-antenni
- Käyttöopas
- Pikaopas

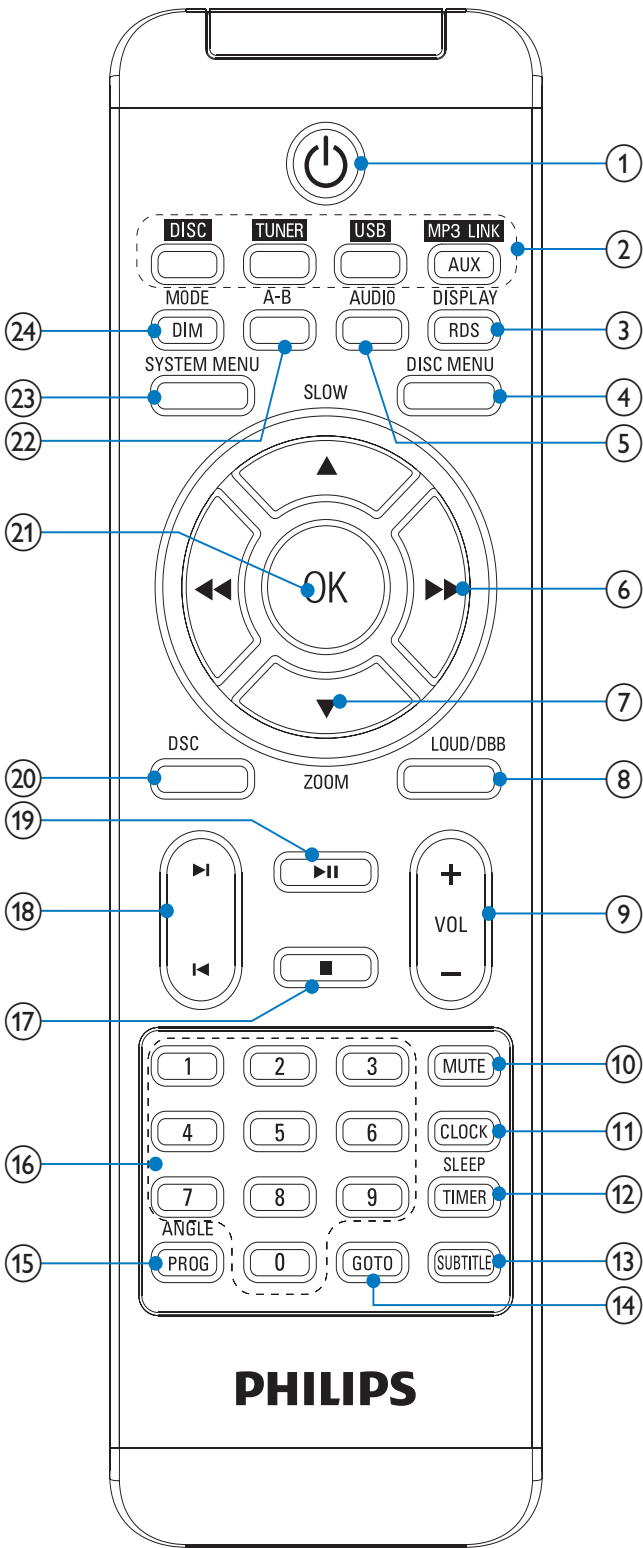


# Päälaitteen yleiskuvaus



- ① **⏻**
  - Laitteen virran kytkeminen tai Eco-tilaan asettaminen.
- ② **VOLUME ▲/▼**
  - Äänenvoimakkuuden säätäminen.
  - Ajan muuttaminen.
- ③ **SOURCE**
  - Lähteen valitseminen.
- ④ **Näyttö**
  - Nykyisen tilan näyttäminen.
- ⑤ **▲**
  - Levykelkan avaaminen ja sulkeminen.
- ⑥ **Kaukosäätimen tunnistin**
- ⑦ **⏮️⏪**
  - Siirtyminen edelliseen tai seuraavaan raitaan.
  - Siirtyä edelliseen tai seuraavaan nimikkeeseen tai osaan.
  - Pikavalinta-aseman valitseminen.
- ⑧ **DBB**
  - DBE-bassokorostuksen ottaminen käyttöön tai pois käytöstä.
- ⑨ **▶️⏸️**
  - Toiston aloittaminen tai keskeyttäminen.
- ⑩ **■**
  - Toiston keskeyttäminen.
  - Ota esittely käyttöön tai poista se käytöstä esittelytilassa.
- ⑪ **MODE**
  - Uusintatoistotilojen valitseminen.
  - Satunnaistoistotilojen valitseminen.
- ⑫ **MP3-LINK**
  - Ulkoisen äänentoistolaitteen liitäntä.
- ⑬ **🎧**
  - Kuulokeliitäntä.
- ⑭ **USB DIRECT** 
  - USB-liitäntä
- ⑮ **Levyalusta**

# Kaukosäätimen yleiskuvaus



- ① **⏻**
- Laitteen virran kytkeminen tai Eco-valmiustilaan asettaminen.

- ② **Lähteenvalintapainikkeet**
- Lähteen valitseminen.

- ③ **DISPLAY/RDS**
- Toistotietojen näyttäminen liitettyssä televisiossa.
  - Valitut FM-radioasemat: RDS-tietojen näyttäminen.

- ④ **DISC MENU**
- Videolevyt: levyvalikkoon siirtyminen tai siitä poistuminen.
  - Videolevyt, joissa on toiston ohjaus (PBC): toiston ohjauksen ottaminen käyttöön tai pois käytöstä.

- ⑤ **AUDIO**
- VCD: stereon, vasemman tai oikean monokanavan valitseminen.
  - DVD/DivX-video: äänen kielen valitseminen.

- ⑥ **◀▶**
- Haku raidassa.
  - Radioaseman virittäminen.
  - Valikot: siirtyminen vasemmalle tai oikealle.
  - Siirtää suurennetun kuvan vasemmalle tai oikealle.
  - Kuvien kiertäminen tai kääntäminen.

- ⑦ **▲SLOW/▼ZOOM**
- Valikot: siirtyminen ylös tai alas.
  - Kuvien kiertäminen tai kääntäminen.
  - (▲SLOW) Video: hidastetun toiston valitseminen.
  - (▼ZOOM) Video: lähentäminen/loitontaminen.

- ⑧ **LOUD/DBB**
- Äänenvoimakkuuden automaattisen säädön ottaminen käyttöön tai poistaminen käytöstä.
  - DBE-bassokorostuksen ottaminen käyttöön tai pois käytöstä.

- ⑨ **VOL +/-**
- Äänenvoimakkuuden säätäminen.
  - Ajan muuttaminen.

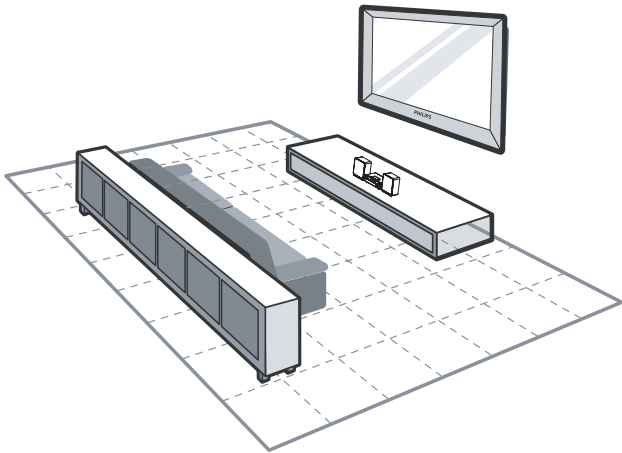
- ⑩ **MUTE**
- Äänen mykistäminen tai palauttaminen.

- ⑪ **CLOCK**
- Kellon määrittäminen.

- ⑫ **SLEEP/TIMER**
- Uniajastimen määrittäminen.
  - Hälytyksen määrittäminen.
- ⑬ **SUBTITLE**
- Tekstityskielen valitseminen.
- ⑭ **GOTO**
- Levyn toiston aikana toiston aloituskohdan määrittäminen.
- ⑮ **ANGLE/PROG**
- DVD-kamerakulman valitseminen.
  - Radioasemien ohjelmointi.
- ⑯ **Numeropainikkeet**
- Tietyn nimikkeen, osan tai raidan valitseminen suoraan.
- ⑰ **■**
- Toiston keskeyttäminen.
- ⑱ **⏮/⏭**
- Siirtyminen edelliseen tai seuraavaan raitaan.
  - Siirtyä edelliseen tai seuraavaan nimikkeeseen tai osaan.
  - Pikavalinta-aseman valitseminen.
- ⑲ **▶||**
- Toiston aloittaminen tai keskeyttäminen.
- ⑳ **DSC**
- Ääniasetuksen valitseminen.
- ㉑ **OK**
- Valinnan vahvistaminen.
- ㉒ **A-B**
- Raidan/levyn tietyn kohdan toistaminen uudelleen.
- ㉓ **SYSTEM MENU**
- Järjestelmän asetusvalikon käyttäminen tai sulkeminen.
- ㉔ **MODE/DIM**
- Uusintatoistotilojen valitseminen.
  - Satunnaistoistotilojen valitseminen.
  - Kuvaruudun kirkkaustason valitseminen.

# 3 Liitännät

## Laitteen sijoittaminen



- 1 Sijoita laite television lähelle.
- 2 Sijoita vasen ja oikea kaiutin samalle etäisyydelle televisiosta ja noin 45 asteen kulmaan kuulijan sijainnista.

### Huomautus

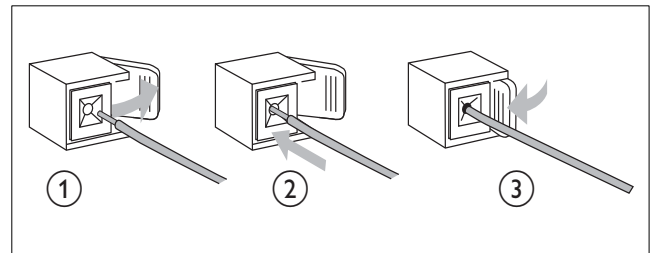
- Sijoita laite aina tarpeeksi kauas säteilevistä laitteista, jotta vältetään magneettiset tai muunlaiset häiriöt.
- Aseta laite pöydälle tai seinälle.
- Älä aseta laitetta suljettuun tilaan.
- Asenna laite lähelle pistorasiaa paikkaan, josta johtoon ylettyy hyvin.

## Kaiuttimien liittäminen

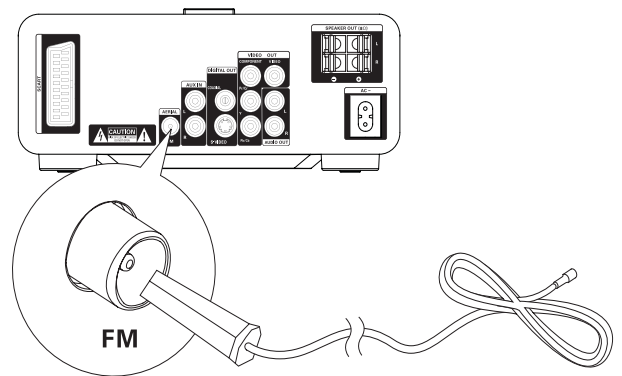
### Huomautus

- Varmista, että liität kaiuttimien värilliset johdot samanvärisiin liitäntöihin.
- Saat parhaan äänen käyttämällä laitteen mukana toimitettuja kaiuttimia.
- Käytä vain sellaisia kaiuttimia, joiden impedanssi on sama tai korkeampi kuin laitteen mukana toimitettujen kaiuttimien. Lisätietoja on tämän oppaan teknisissä tiedoissa.

- 1 Paina liitännän luukku.
- 2 Aseta johdon paljas osa paikalleen kokonaan.
  - Liitä oikeanpuoleisen kaiuttimen johdot **R**-liitäntään ja vasemmanpuoleisen **L**-liitäntään.
  - Liitä punaiset kaapelit **+**-liitäntään ja mustat kaapelit **--**liitäntään.
- 3 Vapauta liitännän luukku.



## FM-antennin liittäminen





## Vihje

- Voit parantaa vastaanottoa vetämällä antennin kokonaan ulos ja säätämällä sen asentoa.
- Voit parantaa FM-stereovastaanottoa liittämällä ulkona sijaitsevan FM-antennin **FM AERIAL** -liitäntään.
- Laite ei tue MW-radiovastaanottoa.

- 1 Liitä mukana toimitettu FM-lanka-antenni laitteen **FM AERIAL** -liitäntään.

## TV:n liittäminen

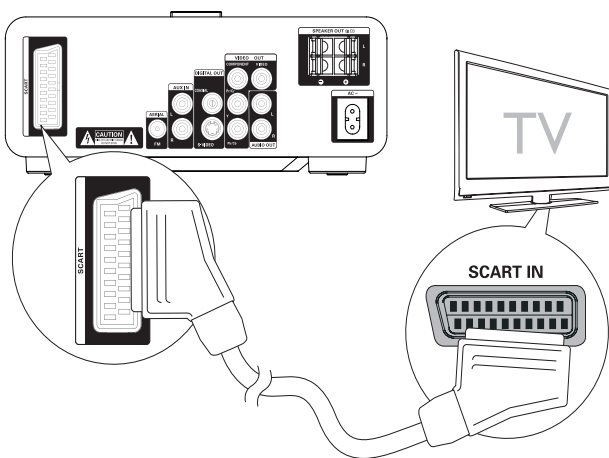
### Videokaapelien liittäminen

Tämän liitännän kautta voit katsella videota laitteesta TV:n kuvaruudulla.

Voit valita parhaan mahdollisen videoliitännän, jota TV tukee.

- Vaihtoehto 1: liittäminen SCART-liitäntään (tavallinen TV).
- Vaihtoehto 2: liittäminen komponenttvideoliitäntään (tavallinen TV tai Progressive Scan -TV).
- Vaihtoehto 3: liittäminen S-videoliitäntään (tavallinen TV).
- Vaihtoehto 4: liittäminen (CVBS) -liitäntään (tavallinen TV).

### Vaihtoehto 1: liittäminen SCART-liitännän kautta

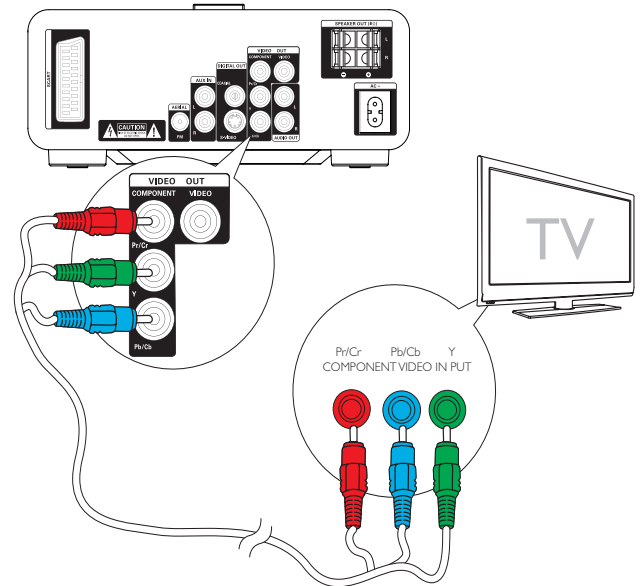


- 1 Liitä scart-kaapeli (ei sisälly toimitukseen)
  - laitteen **SCART**-liitäntään

- television **SCART**-liitäntään.

### Vaihtoehto 2: liittäminen komponenttvideoliitäntään

Paranna kuvanlaatua liittämällä Progressive Scan -TV komponenttvideokaapelilla.



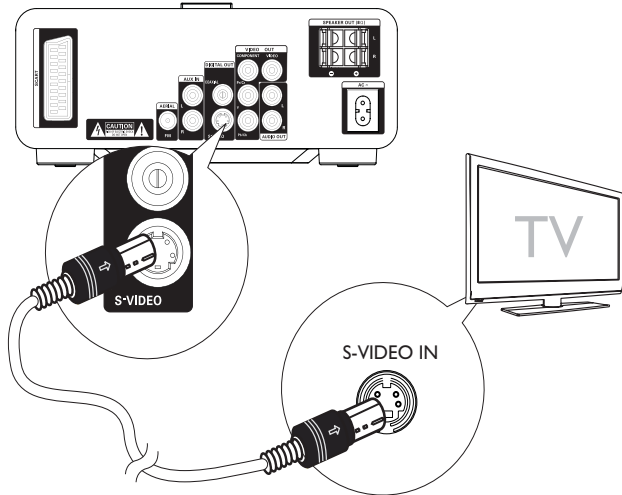
### Huomautus

- Progressive Scan -videolaatu on käytettävissä ainoastaan, kun käytössä on Progressive Scan -TV.
- Jos TV ei tue Progressive Scan -laatua, et voi katsella kuvaa.
- Lisätietoja Progressive Scan -laadun käyttöönotosta TV:ssä on TV:n käyttöoppaassa.

Paranna kuvanlaatua liittämällä Progressive Scan -TV komponenttvideokaapelilla.

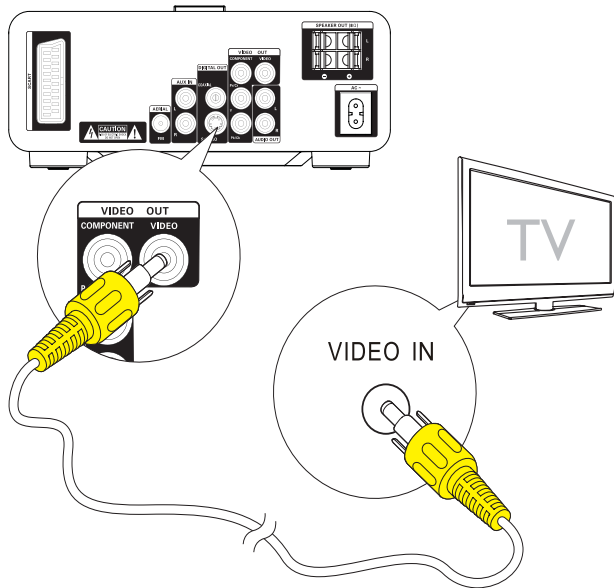
- 1 Liitä komponenttvideokaapelit (punainen/sininen/vihreä, ei sisälly toimitukseen)
  - laitteen **VIDEO OUT (Pr/Cr Pb/Cb Y)** -liitäntöihin
  - television komponenttituloliitäntöihin.

## Vaihtoehto 3: liittäminen S-videoliitäntään



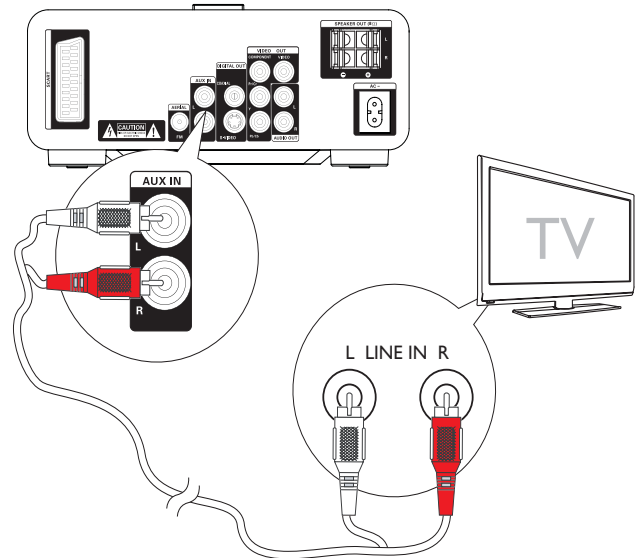
- 1 Liitä S-video-kaapeli (ei sisälly toimitukseen)
  - laitteen **S-Video**-liitäntään
  - television **S-Video**-liitäntään.

## Vaihtoehto 4: liittäminen komposiittivideokaapelilla



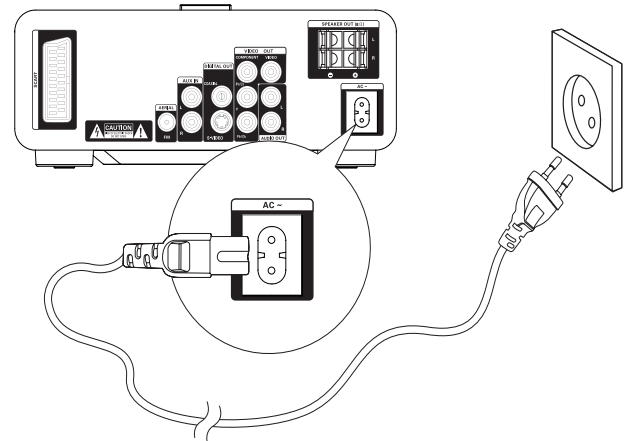
- 1 Liitä laitteen mukana toimitettu komposiittivideokaapeli
  - laitteen **VIDEO OUT** -liitäntään
  - television videoliitäntään.

## Äänikaapelien liittäminen



- 1 Jos haluat kuulla television äänen tämän laitteen kautta, liitä äänikaapelit (punainen/valkoinen - lisävaruste)
  - tämän laitteen **AUX IN L/R** -liitäntöihin
  - television äänilähtöliitäntöihin.

## Virran kytkeminen



### ! Varoitus

- Tuotteen vahingoittumisen vaara! Varmista, että virtälähteen jännite vastaa laitteen takapaneeliin tai pohjaan merkittyä jännitettä.
- Varmista ennen verkkolaitteen virtajohdon kytkemistä, että kaikki muut kytkennät on tehty.

- 1 Liitä virtajohto seinäpistorasiaan.

# 4 Aloittaminen



## Varoitus

- Muiden kuin tässä mainittujen säätimien käyttäminen tai toimintojen suorittaminen muulla kuin tässä mainituilla tavoilla voivat aiheuttaa altistumisen vaaralliselle säteilylle tai vaaran laitteen käytössä.

Noudata aina tämän luvun ohjeita järjestyksessä. Jos otat yhteyttä Philipsiin, sinulta kysytään laitteen mallia ja sarjanumeroita. Malli- ja sarjanumero ovat laitteen pohjassa. Kirjoita numerot tähän:

Mallinumero \_\_\_\_\_

Sarjanumero \_\_\_\_\_

## Kaukosäätimen valmisteleminen



## Varoitus

- Räjähdysvaara! Älä altista paristoja lämmölle, auringonvalolle tai tulelle. Älä hävitä paristoja polttamalla.

### Ensimmäinen käyttökerta:

- Aktivoi kaukosäätimen paristo poistamalla suojakalvo.

### Kaukosäätimen paristojen vaihtaminen:

- Avaa paristolokero.
- Aseta yksi CR2025-litiumparisto kuvan mukaisesti oikein päin (+/-).
- Sulje paristolokero.



## Huomautus

- Ennen kuin painat mitään kaukosäätimen toimintopainiketta, valitse ensin oikea lähde kaukosäätimestä.
- Poista paristo kaukosäätimestä, jos et aio käyttää sitä pitkään aikaan.

## Ajan asettaminen

- Siirry kellon määrittystilaan pitämällä valmiustilassa **CLOCK** -painiketta alhaalla.
  - ↳ Tunnin numerot tulevat näkyviin ja alkavat vilkkua.
  - ↳ Jos tuntimerkintää ei näy, siirry valmiustilaan painamalla  $\odot$ -painiketta yli 2 sekuntia. Toista sitten vaihe 1.
- Aseta tunnit **+VOL** --painikkeella ja paina **CLOCK**-painiketta uudelleen.
  - ↳ Minuutin numerot tulevat näkyviin ja alkavat vilkkua.
- Määritä minuutit **+VOL** --painikkeella.
- Vahvista kelloasetus painamalla **CLOCK** -painiketta.

## Virran kytkeminen

- Paina  $\odot$ -painiketta.
  - ↳ Laite siirtyy viimeiseen valittuun lähteeseen.

## Siirtyminen valmiustilaan

- Siirrä laite Eco-valmiustilaan painamalla  $\odot$  -painiketta.
  - ↳ Näyttöpaneelin taustavalo sammuu.
  - ↳ Sininen Eco-virran merkkivalo syttyy.



## Vihje

- Eco Power -tilassa voit siirtää laitteen valmiustilaan ja näyttää kellon (jos se on asetettu) painamalla **CLOCK**-painiketta.
- Jos järjestelmä on valmiustilassa yli 90 sekuntia, se siirtyy Eco-valmiustilaan automaattisesti.

## Katselukanavan valitseminen

- Käynnistä laite painamalla  $\odot$ -painiketta.
- Siirry levytilaan **DISC**-painikkeella.

- 3** Käynnistä TV ja vaihda oikea videotulokanava jollakin seuraavista tavoista:
- Valitse ensimmäinen televisiokanava ja siirry kanavaluettelossa alaspäin painamalla kanavanvaihtopainiketta, kunnes sininen näyttö tulee esiin.
  - Paina television kaukosäätimen lähdepainiketta toistuvasti.



#### Vihje

- Videotulokanava on ensimmäisen ja viimeisen kanavan välissä ja saattaa olla nimeltään esimerkiksi FRONT, A/V IN, VIDEO jne. Lisätietoja television videotulokanavan valinnasta on TV:n käyttöoppaassa.

---

## Oikean TV-järjestelmän valitseminen

Muuta tätä asetusta, jos videokuva ei näy oikein. Oletusarvoisesti asetusta vastaa asuinmaasi yleisintä TV-asetusta.

- 1** Paina **SYSTEM MENU**.
- 2** Valitse [**Video Setup**].
- 3** Valitse [**TV System**] ja paina sitten ►►-painiketta.
- 4** Valitse asetusta ja paina **OK**-painiketta.
  - [**NTSC**] - TV, jossa on NTSC-värijärjestelmä
  - [**PAL**] - TV, jossa on PAL-värijärjestelmä
  - [**Multi**] - TV, joka on sekä PAL- että NTSC-yhteensopiva
- 5** Poistu valikosta painamalla **SYSTEM MENU**-painiketta.

---

## Järjestelmän valikkokielen vaihtaminen

- 1** Paina **SYSTEM MENU**.
- 2** Valitse [**General Setup**].

- 3** Valitse [**OSD language**] ja paina sitten ►►-painiketta.
- 4** Valitse asetusta ja paina **OK**-painiketta.
- 5** Poistu valikosta painamalla **SYSTEM MENU**-painiketta.

---

## Progressive Scan -toiminnon käyttöönotto

Progressive Scan -toiminto näyttää sekunnin aikana kaksinkertaisen määrän ruutuja tavalliseen TV-kuvaan verrattuna. Progressive Scan -toimintoa käytettäessä juovia on lähes kaksinkertainen määrä, joten kuva on korkealaatuinen ja tarkka.

Varmista ennen toiminnon käyttöönottoa, että

- TV tukee Progressive Scan -signaalia
- olet liittänyt laitteen televisioon komponenttivideokaapelilla.

- 1** Kytke televisioon virta.
- 2** Varmista, että television Progressive Scan -toiminto ei ole käytössä (katso television käyttöopasta).
- 3** Valitse televisiossa laitteen katselukanaava.
- 4** Paina **DISC**.
- 5** Paina **SYSTEM MENU**.
- 6** Paina ▲/▼-painiketta, valitse valikosta [**Video Setup**] ja paina sitten ►►-painiketta.
- 7** Valitse [**Component Video**] ja paina sitten ►►.
- 8** Valitse [**P-Scan**] ja paina sitten **OK**.  
↳ Progressive Scan -määrittäminen on valmis.



# 5 Toistaminen



## Huomautus

- Toistaminen voi vaihdella levyn/tiedoston tyyppin mukaan.

## Levyn toistaminen



## Varoitus

- Älä katso laitteen sisällä olevaan lasersäteeseen.
- Tuotteen vahingoittumisen vaara! Älä käytä levyn toistamisen yhteydessä lisävarusteita, kuten levyn vakautinrenkaita tai levynhuoltoarkkeja.
- Älä aseta levykelkkaan muita esineitä kuin levyjä.

- 1 Valitse levylähde **DISC**-painikkeella.
- 2 Paina etupaneelin **▲**-painiketta.  
↳ Levykelkka avautuu.
- 3 Aseta levy asemaan ja paina painiketta **▲**.  
↳ Varmista, että levyn nimi on ylöspäin.
- 4 Toisto alkaa automaattisesti.
  - Keskeytä toisto painamalla **■**-painiketta.
  - Keskeytä toisto tai jatka sitä **▶||**-painikkeella.
  - Voit siirtyä edelliseen tai seuraavaan nimikkeeseen, osaan tai raitaan painamalla **◀▶**-painiketta.**Jos toisto ei ala automaattisesti:**
  - Valitse nimike/osa/kappale ja paina **▶||**-painiketta.



## Vihje

- Jos haluat toistaa lukitun DVD-levyn, anna 4-numeroinen lapsilukituksen salasana.

## Levyvalikon käyttäminen

Kun asetat laitteeseen DVD-/ (S)VCD-levyn, television kuvaruutuun voi ilmestyä valikko.

**Valikon käyttäminen tai siitä poistuminen manuaalisesti:**

- 1 Paina **DISC MENU**.  
**VCD-levyt, joissa on PBC-toistonohjaustoiminto (vain versiossa 2.0):**  
PBC-toiminnon avulla voit toistaa VCD-levyjä interaktiivisesti valikkonäytön mukaisesti.
  - 1 Ota PBC-toiminto käyttöön tai poista se käytöstä toiston aikana painamalla **DISC MENU**-painiketta.
    - ↳ Kun PBC-toiminto on käytössä, esiin tulee valikkonäyttö.
    - ↳ Kun PBC-toiminto on poissa käytöstä, tavallinen toisto jatkuu.

## Äänen kielen valitseminen

Voit valita äänen kielen DVD- tai DivX-video-levyllä.

- 1 Paina levyn toistamisen aikana **AUDIO**-painiketta.
  - ↳ Kieliasetukset tulevat näkyviin. Jos valittu äänikanava ei ole käytettävissä, laite käyttää oletusarvoista äänikanavaa.



## Huomautus

- Joissakin DVD-levyissä kielen voi vaihtaa vain DVD-levyvalikossa. Avaa valikko painamalla **DISC MENU**-painiketta.

## Tekstityskielen valitseminen

Voit vaihtaa tekstityksen kielen DVD- tai DivX® Ultra -levyllä.

- Paina toiston aikana **SUBTITLE**-painiketta.



## Vihje

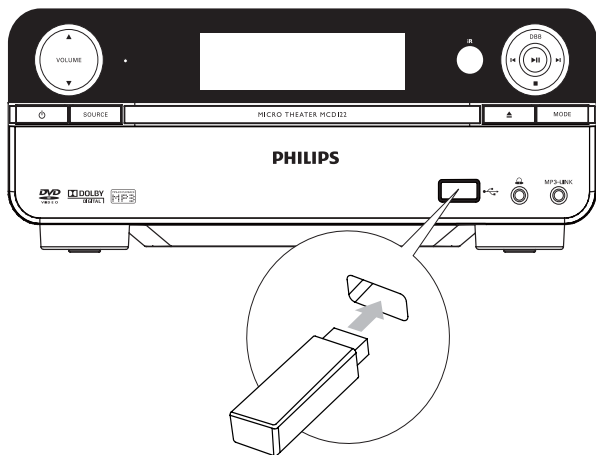
- Joissakin DVD-levyissä kielen voi vaihtaa vain DVD-levyvalikossa. Avaa valikko painamalla **DISC MENU**-painiketta.

## USB-toisto

### Huomautus

- Varmista, että USB-laite sisältää toistettavaa musiikkia, kuvia tai videoita.

### 1 Liitä USB-laite.



- 2 Valitse USB-lähde **USB**-painikkeella.
- 3 Valitse kansio **▲/▼**-painikkeella ja vahvista valinta **OK**-painikkeella.
- 4 Valitse kansista tiedosto painamalla **▲/▼**-painiketta.
- 5 Aloita toisto **▶||**-painikkeella.
  - Keskeytä toisto painamalla **■**-painiketta.
  - Keskeytä toisto tai jatka sitä **▶||**-painikkeella.
  - Voit siirtyä edelliseen tai seuraavaan tiedostoon painamalla **◀/▶**-painiketta.
  - Voit palata ylätasoon valikkoon painamalla **DISC MENU**-painiketta ja vahvistamalla **OK**-painikkeella.

## DivX-videon toistaminen

Voit toistaa CD-R/RW-levylle, tallentavalle DVD-levylle tai USB-laitteeseen tallennettuja DivX-tiedostoja.

### 1 Aseta laitteeseen levy tai liitä USB-laite.

- 2 Valitse lähde:
  - Levyt: paina **DISC**-painiketta.
  - USB-laitteet: paina **USB**-painiketta.
- 3 Valitse toistettava tiedosto ja paina **▶||**-painiketta.
  - Keskeytä toisto painamalla **■**-painiketta.
  - Keskeytä toisto tai jatka sitä **▶||**-painikkeella.
  - Voit vaihtaa tekstityskieltä painamalla **SUBTITLE**-painiketta.

### Huomautus

- Voit toistaa ainoastaan DivX-videoita, jotka on vuokrattu tai ostettu tämän laitteen DivX-rekisteröintikoodilla.
- .srt-, .smi-, .sub, .ssa- tai .ass-päätteisiä tekstitystiedostoja tuetaan, mutta ne eivät näy tiedostovalikossa.
- Tekstitystiedoston nimen on oltava sama kuin videotiedoston nimi.

## MP3-/WMA-/kuvatiedostojen toistaminen

Voit toistaa CD-R/RW-levylle, tallentavalle DVD-levylle tai USB-laitteeseen tallennettuja MP3-/WMA-/kuvatiedostoja.

- 1 Aseta laitteeseen levy tai liitä USB-laite.
- 2 Valitse lähde:
  - Levyt: paina **DISC**-painiketta.
  - USB-laitteet: paina **USB**-painiketta.
- 3 Valitse kansio **▲/▼**-painikkeella ja vahvista valinta **OK**-painikkeella.
- 4 Valitse kansista tiedosto painamalla **▲/▼**-painiketta.
- 5 Aloita toisto **▶||**-painikkeella.
  - Keskeytä toisto painamalla **■**-painiketta.
  - Keskeytä toisto tai jatka sitä **▶||**-painikkeella.

- Voit siirtyä edelliseen tai seuraavaan tiedostoon painamalla ◀/▶-painiketta.
- Voit palata ylätasoon valikkoon painamalla **DISC MENU**-painiketta ja vahvistamalla **OK**-painikkeella.

## Toiston hallinta

### Uusinta-/satunnaistoiston asetusten valitseminen

- 1 Toiston aikana voit valita uusintatoisto- tai satunnaistoistotilan painamalla **MODE/DIM**-painiketta toistuvasti.
  - Voit palata normaalitoistotilaan painamalla **/MODE/DIM**-painiketta toistuvasti, kunnes mitään valintoja ei näytetä.

### Uusinta A-B (DVD/VCD/CD/MP3/WMA)

- 1 Paina musiikin tai videon toistamisen aikana **A-B**-painiketta aloituskohdassa.
- 2 Paina lopetuskohdassa **A-B**-painiketta.
  - ↳ Laite alkaa toistaa valittua osaa toistuvasti.
  - Voit peruuttaa uusintatoiston painamalla **A-B**-painiketta uudelleen.

#### Huomautus

- A- ja B-jakson voi määrittää vain saman kappaleen tai nimikkeen sisällä.

### Haku eteen- tai taaksepäin

- 1 Valitse hakunopeus painamalla toiston aikana ◀◀/▶▶-painiketta toistuvasti.
  - Palaa normaaliin toistonopeuteen painamalla ▶||-painiketta.

### Haku ajan tai osan/kappaleen numeron mukaan

- 1 Paina video-/äänitoiston aikana **GOTO**-painiketta, kunnes haluamasi aika tai osan/raidan aikakenttä tai osan/raidan kenttä näkyy.
  - Määritä aikakenttään toistokohta tunteina, minuutteina ja sekunteina.
  - Määritä osan/kappaleen kenttään osa/kappale.
  - Toisto alkaa automaattisesti valitusta kohdasta.

### Videotoiston jatkaminen edellisestä pysäytyskohdasta

#### Huomautus

- Tämä ominaisuus on käytettävissä ainoastaan DVD/VCD-toiston yhteydessä.

- 1 Kun levy on pysäytetty, mutta sitä ei ole poistettu, paina ▶||-painiketta.

### Jatkamistilan peruuttaminen ja toiston lopettaminen kokonaan:

- 1 Paina pysäytystilassa ■-painiketta.

## Toistovaihtoehdot

### Toistotietojen näyttäminen

- 1 Valitse toistotietoja painamalla toiston aikana toistuvasti **DISPLAY/RDS**-painiketta.

### Kuvan lähentäminen/loitontaminen

- 1 Videon toiston aikana voit lähentää ja loitontaa painamalla toistuvasti ▼ (**ZOOM**)-painiketta.
  - Kun kuva on lähennetty, voit panoroida sitä painamalla ◀◀/▶▶-painiketta.

---

## Hidastus

- 1 Valitse hidastus painamalla toiston aikana ▲ (SLOW) -painiketta.
  - ↳ Ääni on mykistetty.
  - ↳ Palaa normaaliin toistonopeuteen painamalla ►||-painiketta.

---

## Äänikanavan vaihtaminen



### Huomautus

- Tämä ominaisuus on käytettävissä ainoastaan VCD/DivX-toiston yhteydessä.

- 1 Valitse levyttä äänikanava painamalla toiston aikana **AUDIO**-painiketta toistuvasti:
  - Mono, vasen
  - Mono, oikea
  - Stereo

---

## Kamerakulman valitseminen.



### Huomautus

- Tämä ominaisuus on käytettävissä ainoastaan niiden DVD-levyjen yhteydessä, joihin on tallennettu useita kamerakulmia.

- 1 Valitse kamerakulma painamalla toiston aikana toistuvasti **ANGLE/PROG**-painiketta.

---

## Kuvankatseluasetukset

---

### Kuvien esikatselu

- 1 Paina toiston aikana ■-painiketta.
  - ↳ Nykyisessä kansiossa olevat kuvat näytetään.
- 2 Valitse kansioista kuva painamalla ▲/▼-painiketta.
  - ↳ Oikealla olevassa ruudussa näkyy valitun kuvan pikkukuva.

- 3 Aloita diaesitys valitusta kuvasta painamalla **OK**-painiketta.

---

## Kuvan kierto

- 1 Voit kiertää kuvaa myötä- tai vastapäivään painamalla toiston aikana ◀◀/▶▶/▲/▼-painiketta toistuvasti.

# 6 Asetusten muuttaminen

- 1 Paina **SYSTEM MENU**.
- 2 Valitse asetussivu.
- 3 Valitse jokin vaihtoehto ja paina ►►-painiketta.
- 4 Valitse asetus ja paina **OK**-painiketta.
  - Palaa edelliseen valikkoon ◀◀-painikkeella.
  - Poistu valikosta painamalla **SYSTEM MENU**-painiketta.

## Yleiset asetukset

**[General Setup]** -sivulla voit määrittää seuraavat asetukset:

### **[OSD language]**

Valitse haluamasi näyttökieli.

### **[DivX® VOD Code]**

DivX®-rekisteröintikoodin näyttäminen.



#### Vihje

- Anna tämä DivX-rekisteröintikoodi, kun vuokraat tai ostat videon osoitteesta <http://vod.divx.com/>. DivX® VOD (Video On Demand) -palvelusta vuokrattuja tai ostettuja DivX-videoita voi toistaa ainoastaan sillä laitteella, johon koodi on rekisteröity.

## Ääniasetukset

**[Audio Setup]** -sivulla voit määrittää seuraavat asetukset:

### **[Digital Output]**

Liitetyn laitteen tukemien äänitiedostomuotojen valitseminen.

- **[Off]** – Poista digitaalinen lähtö käytöstä.

- **[PCM]** – Jos liitetty laite ei pysty dekodamaan monikanavaääntä, valitse tämä.
- **[All]** – Jos liitetty laite tukee monikanavaisia äänitiedostomuotoja, valitse tämä.

### **[Night Mode]**

Vähennä kovien äänten voimakkuutta ja lisää hiljaisten äänten voimakkuutta, jotta voit katsella DVD-elokuvia hiljaisella äänenvoimakkuudella häiritsemättä muita.

- **[On]** – hiljaiseen katseluun yöllä (vain DVD-levyt).
- **[Off]** – nauti surround-äänien koko dynamiikasta.

## Videoasetukset

**[Video Setup]** -sivulla voit määrittää seuraavat asetukset:

### **[TV System]**

Muuta tätä asetusta, jos videokuva ei näy oikein.

Oletusarvoisesti asetus vastaa asuinmaasi yleisintä TV-asetusta.

- **[NTSC]** - TV, jossa on NTSC-värijärjestelmä
- **[PAL]** - TV, jossa on PAL-värijärjestelmä
- **[Multi]** - TV, joka on sekä PAL- että NTSC-yhteensopiva

### **[TV Display]**

TV-näyttömuoto määrää kuvasuhteen liitetyn television tyyppiin mukaan.



4:3 Pan Scan (PS)



4:3 Letter Box (LB)



16:9 laajakuva

- **[4:3 Pan Scan]** – 4:3-TV: täyskorkuinen kuva, jonka reunat on rajattu.
- **[4:3 Letter Box]** – 4:3-TV: laajakuva ja mustat palkit kuvan ylä- ja alareunassa.
- **[Wide Screen]** – laajakuvatelevisiolle (kuvasuhde 16:9).

### [Picture Setting]

Kuvan väriasetusten mukauttaminen.

### [Component Video]

Videolähdön määrittäminen videoliitännän mukaan. Jos käytössä on komposiittiliitäntä, tätä asetusta ei tarvita.

- **[S-VIDEO]** – Jos käytössä on S-Video-liitäntä, valitse tämä.
- **[RGB]** – Jos käytössä on SCART-liitäntä, valitse tämä.
- **[Interlaced]** – Tavallinen TV: käynnistä lomitettu tila.
- **[P-Scan]** – Progressive Scan -TV: ota Progressive Scan -toiminto käyttöön.

## Esiasetukset

**[Preferences]** -sivulla voit määrittää seuraavat asetukset:

### [Audio]

Valitse haluamasi äänen kieli levyn toistoa varten.

### [Subtitle]

Valitse haluamasi tekstityskieli levyn toistoa varten.

### [Disc Menu]

Valitse haluamasi levyvalikon kieli.



#### Huomautus

- Jos valitsemasi kieli ei ole käytettävissä levyllä, laite käyttää levyn oletuskieltä.
- Joissakin levyissä tekstityksen tai äänen kielen voi vaihtaa vain levyvalikossa.

### [DivX Subtitle]

Valitse DivX-tekstitystä tukeva merkistö.



#### Huomautus

- Varmista, että tekstitystiedostolla on täsmälleen sama nimi kuin filmitiedostolla. Jos elokuvan tiedostonimi on esimerkiksi Filmi.avi, tekstitystiedoston nimen on oltava esimerkiksi Filmi.sub tai Filmi.srt.

### [Parental Control]

Voit rajoittaa lapsille sopimattomien levyjen käyttöä. Ikäluokituksen on oltava tallennettuna levyille.

Paina **OK**.

Valitse luokitusaste ja paina **OK**-painiketta. Kirjoita salasana numeropainikkeilla.



#### Huomautus

- Jos levyn ikäluokitus ylittää **[Parental Control]**-asetukselle määritetyn arvon, levyn toistaminen edellyttää salasanaa.
- Luokitukset ovat maakohtaisia. Jos haluat, että kaikkia levyjä voidaan toistaa, valitse **[8.Adult]**.
- Joihinkin levyihin on painettu ikäluokitus, mutta sitä ei ole tallennettu itse levyille. Tämä toiminto ei koske sellaisia levyjä.

### [Password]

Tällä asetuksella voit vaihtaa lapsilukon salasanan. Oletussalasanana on 0000.

- 1) Numeropainikkeilla voit antaa koodin 0000 tai viimeisimmän salasanan **[Old Password]**-kenttään.
- 2) Kirjoita uusi salasana **[New Password]**-kenttään.
- 3) Kirjoita uusi salasana uudelleen **[Confirm new password]**-kenttään.
- 4) Poistu valikosta painamalla **OK**-painiketta.



#### Huomautus

- Jos unohdat salasanan, kirjoita 0000 ennen kuin määrität uuden salasanan.

### [Version Info]

Näyttää tämän laitteen ohjelmistoversion.

### [Default]

Palauttaa kaikki laitteen asetukset tehdasasetuksiin, paitsi salasanan ja lapsilukon asetukset.

# 7 FM-radioasemien virittäminen

- 1 Varmista, että olet kytkenyt FM-antennin ja että se on vedetty ääriasentoonsa.
- 2 Paina **TUNER**.
- 3 Pidä alhaalla **◀◀/▶▶**-painiketta.
- 4 Kun taajuuden osoitin alkaa muuttua, vapauta painike.  
↳ FM-viritin virittää automaattisesti aseman, joka kuuluu hyvin.
- 5 Viritä lisää asemia toistamalla vaiheet 3–4.  
**Heikosti kuuluvan aseman virittäminen:**  
Paina **◀◀/▶▶**-painiketta toistuvasti, kunnes kuuluvuus on paras mahdollinen.

## Radioasemien automaattinen ohjelmointi

### Huomautus

- Voit ohjelmoida enintään 20 pikavalinta-asemaa.

- 1 Aloita ohjelmointi valitsemalla pikavalintanumero **◀◀/▶▶**-painikkeella.
- 2 Ota automaattinen ohjelmointi käyttöön painamalla **ANGLE/PROG**-painiketta 2 sekuntia.  
↳ **[AUTO]** (auto) näkyy lyhyesti.  
↳ Kaikki käytettävissä olevat asemat ohjelmoidaan aaltoalueen vastaanottovoimakkuuden mukaiseen järjestykseen.  
↳ Viimeksi ohjelmoidun radioaseman toisto alkaa automaattisesti.

## Radioasemien ohjelmointi manuaalisesti

### Huomautus

- Voit ohjelmoida enintään 20 pikavalinta-asemaa.

- 1 Viritä radioasema.
- 2 Ota ohjelmointi käyttöön painamalla **ANGLE/PROG**-painiketta.
- 3 Valitse **◀◀/▶▶**-painikkeella radioaseman numeroksi 1–20 ja vahvista valinta **ANGLE/PROG**-painikkeella.  
↳ Pikavalinta-aseman pikavalintanumero ja taajuus tulevat näkyviin.
- 4 Ohjelmoi lisää asemia toistamalla edellä kuvatut vaiheet.

### Huomautus

- Voit korvata ohjelmoidun aseman tallentamalla toisen aseman sen tilalle.

## Pikavalinta-aseman virittäminen.

- 1 Valitse haluamasi pikavalintanumero **◀/▶**-painikkeella .

### Vihje

- Voit myös valita pikavalinta-aseman suoraan numeropainikkeilla.

## RDS-kellon määrittäminen

Määrittää laitteen kellon automaattisesti yhdessä RDS-signaalin kanssa lähetettävän aikasisäsignaalin avulla.

- 1 Viritä sellainen RDS-asema, joka lähettää aikasignaaleja.
  - ↳ Laite lukee RDS-ajan ja määrittää kellon automaattisesti.

#### Huomautus

- Lähetettävän ajan tarkkuus määräytyy aikasignaalia lähettävän RDS-aseman mukaan.

---

## RDS-tietojen näyttäminen

RDS (Radio Data System) on palvelu, jonka avulla FM-asetat voivat näyttää lisätietoja. Jos virität RDS-aseman, RDS-kuvake ja aseman nimi tulevat näkyviin.

Jos käytät automaattista ohjelmointia, RDS-asetat ohjelmoidaan ensin.

- 1 RDS-aseman virittäminen.
- 2 Voit selata seuraavia tietoja (jos ne ovat saatavana) painamalla toistuvasti **DISPLAY/RDS**-painiketta:
  - ↳ Aseman nimi
  - ↳ Ohjelmatyyppi, kuten **[NEWS]** (uutiset), **[SPORT]** (urheilu), **[POP M]** (popmusiikki)...
  - ↳ Taajuus

#### Huomautus

- RDS-ohjelmatyypistä on olemassa kuvaukset (katso 'RDS-ohjelmatyypit' sivulla 29).



# 8 Äänenvoimakkuuden ja äänitehosteiden tason säätö

## Äänenvoimakkuuden säätö

- 1 Voit suurentaa tai pienentää äänenvoimakkuutta toiston aikana **VOL +/-**-painikkeella.

## Äänitehosteen valitseminen



### Huomautus

- Samanaikaisesti ei voi käyttää useita eri äänitehosteita.

## Esimääritetyn äänitehosteen valitseminen

- 1 Paina toiston aikana toistuvasti **DSC**-painiketta, kun haluat tehdä seuraavat valinnat:
  - [Classic]
  - [Rock]
  - [Jazz]
  - [Pop]
  - [FLAT] (luonnollinen)

## Bassotehostus

- 1 Ota bassotehostus käyttöön painamalla toiston aikana toistuvasti **LOUD/DBB**-painiketta, kunnes **DBB**-logo tulee näkyviin.
  - Ota bassotehostus käyttöön painamalla toistuvasti **LOUD/DBB**-painiketta, kunnes **DBB**-logo poistuu näkyvistä.

## Automaattisen Loudness-tehostuksen valitseminen

Automaattinen Loudness-tehostus lisää diskantin ja basson tasoa alhaisilla äänenvoimakkuuksilla (mitä korkeampi äänenvoimakkuus, sitä alhaisempi diskantti- ja bassotaso).

- 1 Ota automaattinen Loudness-tehostus käyttöön painamalla toiston aikana **LOUD/DBB**-painiketta, kunnes Loudness-kuvake tulee näkyviin.
  - Poista automaattinen Loudness-tehostus käytöstä painamalla **LOUD/DBB**-painiketta, kunnes Loudness-kuvake poistuu näkyvistä.

## Äänen mykistys

- 1 Voit mykistää äänen tai poistaa äänen mykistykseen toiston aikana **MUTE**-painikkeella.

## Kuuntelu kuulokkeilla

- 1 Liitä kuulokkeet laitteen -liitäntään.

## 9 Muut toiminnot

### Esittelytilan ottaminen käyttöön

Esiin tulee kaikkien toimintojen esittely.

- 1 Ota esittelytila käyttöön painamalla laitteen ■-painiketta valmiustilassa.  
↳ Tärkeimpien käytettävissä olevien toimintojen esittely alkaa.

Esittelytilan poistaminen käytöstä:

- 1 Paina päälaitteen ■-painiketta uudelleen.

### Näyttöpaneelin kirkkauden säätäminen

- 1 Säädä näyttöpaneelin kirkkautta painamalla laitteen **MODE/DIM**-painiketta toistuvasti valmiustilassa.

### Hälytyksen asettaminen

- 1 Varmista, että olet asettanut kellonajan oikein.
- 2 Pidä valmiustilassa **SLEEP/TIMER**-painiketta painettuna.  
↳ Tunnin numerot tulevat näkyviin ja alkavat vilkkua.
- 3 Aseta tunnit **+VOL --**-painikkeella ja paina **SLEEP/TIMER**-painiketta uudelleen.  
↳ Minuutin numerot tulevat näkyviin ja alkavat vilkkua.
- 4 Määritä minuutit **+VOL --**-painikkeella.
- 5 Vahvista valinta painamalla **SLEEP/TIMER**.  
↳ **[OFF]** (ei käytössä) alkaa vilkkua.
- 6 Voit ottaa herätyksen käyttöön valitsemalla **+VOL --**-painikkeella **[ON]** (käytössä), kun **[OFF]** (ei käytössä) vilkkuu.  
↳ Kellokuvake tulee näyttöön.

- ↳ Laite käynnistyy automaattisesti määritettynä aikana ja siirtyy viimeksi valittuna olleeseen lähteeseen.
- ↳ Voit poistaa hälytysajastimen käytöstä valitsemalla **[OFF]** (pois käytöstä) vaiheessa 6.

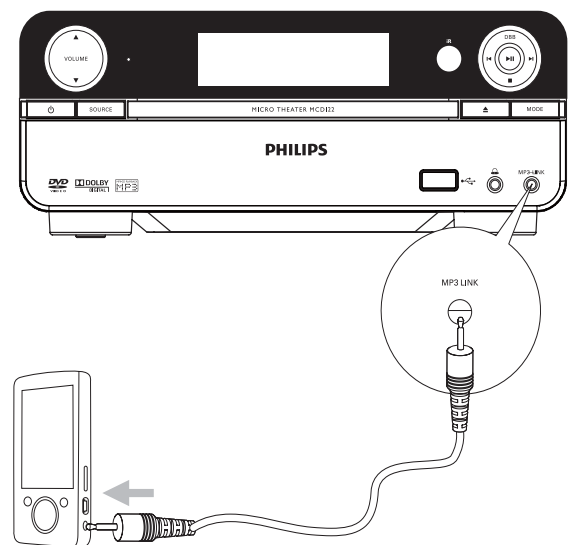
### Uniajastimen määrittäminen

- 1 Kun laitteeseen on kytketty virta, valitse aikajakso (minuutteina) painamalla toistuvasti **SLEEP/TIMER**-painiketta.  
↳ Laitteen virta katkeaa automaattisesti määritetyn ajan kuluttua.

### Muiden laitteiden kytkeminen

#### Soittimen kuunteleminen

Voit kuunnella soittimia tällä laitteella.



- 1 Liitä soitin.
  - Soittimet, joissa on punaiset/valkoiset äänilähtöliitännät:  
Liitä punainen/valkoinen äänikaapeli (lisävaruste) **AUX IN L/R**-liitännöihin ja soittimen äänilähtöliitännöihin.

- Soittimet, joissa on kuulokeliitäntä:  
Liitä laitteen mukana toimitettu MP3 Link -kaapeli **MP3 LINK**-liitäntään sekä soittimen kuulokeliitäntään.

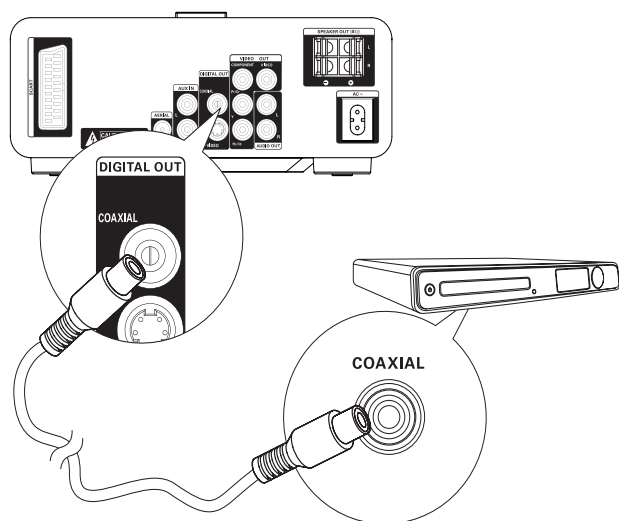
**2** Valitse MP3 Link/AUX -lähde.

**3** Aloita toisto soittimesta.

---

## Tallentaminen digitaalisella tallentimella

Voit tallentaa ääntä tästä laitteesta digitaalisella tallentimella.



**1** Liitä koaksiaalikaapeli (lisävaruste)

- **COAXIAL**-liitäntään
- digitaalisen tallentimen digitaaliseen tuloliitäntään

**2** Toista tallennettava ääni.

**3** Aloita tallennus digitaalisesta tallentimesta (katso tallentimen käyttöopasta).

# 10 Tuotetiedot



## Huomautus

- Tuotetietoja voidaan muuttaa ilman ennakoilmoitusta.

## Teknisiä tietoja

### Vahvistin

Ilmoitettu lähtöteho	2 X 20 W RMS
Taajuusvaste	20–20 000 Hz, ±3 dB
Signaali–kohina-suhde	>67 dB
Aux-tulo	1 V RMS 20 kohm

### Levy

Lasertyyppi	Puolijohde
Levyn halkaisija	12 cm / 8 cm
Videokoodaus	MPEG-1 / MPEG-2 / DivX
Video DAC	12 bittiä
Signaalijärjestelmä	PAL/NTSC
Videomuoto	4:3 / 16:9
Video S/N	>48 dB
Audio DAC	24 bittiä / 96 kHz
Harmoninen kokonaishäiriö	<1 % (1 kHz)
Taajuusvaste	4 Hz–20 kHz (44,1 kHz) 4 Hz–22 kHz (48 kHz) 4 Hz–24 kHz (96 kHz)
Signaali-kohina-suhde	>67 dBA

### Viritin (FM)

Viritysalue	87,5–108 MHz
Virityskaavio	50 kHz
Herkkyys – Mono, 26 dB signaali-kohina-suhde	<22 dBf
Herkkyys – Stereo, 46 dB signaali-kohina-suhde	>43 dBf
Haun valittavuus	>28 dBf
Harmoninen kokonaishäiriö	<3 %
Signaali–kohina-suhde	>50 dB

### Kaiuttimet

Kaiuttimen impedanssi	8 ohm
Kaiutinhajain	4" koko äänialue
Herkkyys	>82 dB/m/W

### Yleistä

Virta	220–230 V, 50 Hz
Virrankulutus käytössä	25 W
Virrankulutus Eco Power -valmiustilassa	0,8 W
Virrankulutus valmiustilassa	<6 W
Komposiittivideolähtö	1,0 Vp-p, 75 ohm
Koaksiaalilähtö	0,5 Vpp ± 0,1 Vpp 75 ohm
Kuulokelähtö	2 X 15 mW 32 oh
USB Direct	Versio 2.0
Mitat	
- Päälaite (L x K x S)	220 x 90 x 240 mm
- Kaiutinkotelo (L x K x S)	140 x 220 x 160 mm
Paino	
- Pakkauksen kanssa	6 kg
- Päälaite	1,65 kg
- Kaiutinkotelo	2 x 1,5 kg

## Tuetut levymuodot

- Digitaaliset videolevyt (DVD)
- Video CD -levyt (VCD)
- SuperVideo CD -levyt (SVCD)
- Uudelleenkirjoitettavat digitaaliset videolevyt (DVD+RW)
- CD-levyt (CD)
- CDR(W) -levyllä olevat kuvatiedostot (Kodak, JPEG)
- CDR(W)-levyllä oleva DivX(R)-tiedosto
- DivX 3.11-, 4.x- ja 5.x
- WMA

### Tuetut MP3-CD-levy­muodot

- ISO 9660
- Nimikkeessä/albumin nimessä enintään 12 merkkiä.
- Nimikkeitä albumin lisäksi enintään: 255.
- Hakemistotasojen enimmäismäärä: 8.
- Albumien enimmäismäärä: 32.
- MP3-raitojen enimmäismäärä: 999.
- MP3-levyjien tuetut näytteenottotaajuudet: 32 kHz, 44,1 kHz, 48 kHz.
- MP3-levyjien tuetut bittinopeudet: 32, 64, 96, 128, 192, 256 (kbps).
- Seuraavia ei tueta:
  - Esimerkiksi tiedostomuodot \*.VMA, \*.AAC, \*.DLF, \*.M3U,
  - \*.PLS, \*.WAV
  - Muut kuin englanninkieliset albumin/ nimikkeen nimet
  - Joliet-muodossa tallennetut levyt
  - MP3 Pro ja MP3, joissa on ID3-tunniste

### Tuetut muodot:

- USB- tai muistitietomuoto FAT12, FAT16, FAT32 (sektorin koko: 512 tavua)
- MP3-bittinopeus (tiedonsiirtonopeus): 32–320 kbps ja vaihtuva bittinopeus
- WMA v9 tai vanhempi
- Enintään 8 sisäkkäistä hakemistoa
- Albumien tai kansioiden määrä: enintään 99
- Raitojen tai nimikkeiden määrä: enintään 999
- ID3-tunniste 2.0 tai uudempi
- Tiedostonimi Unicode UTF-8 -muodossa (enimmäispituus: 128 tavua)

### Muotoja, joita ei tueta:

- Tyhjät albumit: tyhjällä albumilla tarkoitetaan albumia, jossa ei ole MP3/WMA-tiedostoja ja joka ei näy näytössä.
- Jos tiedostomuotoa ei tueta, se ohitetaan. Esimerkiksi Word-tiedostot (.doc) tai MP3-tiedostot, joiden tiedostotunniste on .dlf, ohitetaan eikä niitä toisteta.
- AAC-, WAV- ja PCM-äänitiedostot
- DRM-suojatut WMA-tiedostot (.wav, .m4a, .m4p, .mp4, .aac)
- WMA Lossless -tiedostot

## USB-toistettavuustiedot

### Yhteensopivat USB-laitteet:

- USB-muistitikku (USB 2.0 tai USB 1.1)
- USB-muistitikun toistolaitte (USB 2.0 tai USB 1.1)
- muistikortit (tarvitaan tämän laitteen kanssa yhteensopiva kortinlukija)

## RDS-ohjelmatyypit

NO TYPE	Ei RDS-ohjelmatyyppiä
NEWS	Uutispalvelut
AFFAIRS	Politiikka ja ajankohtaiset asiat
INFO	Erityiset tietopitoiset ohjelmat
SPORT	Urheilu
EDUCATE	Koulutus ja jatkokoulutus
DRAMA	Radionäytelmät ja kirjallisuus
CULTURE	Kulttuuri, uskonto ja yhteiskunta
SCIENCE	Tieteet
VARIED	Viihdeohjelmat
POP M	Popmusiikki
ROCK M	Rockmusiikki
MOR M	Kevyt musiikki
LIGHT M	Kevyt klassinen
CLASSICS	Klassinen musiikki
OTHER M	Musiikin erikoisohjelmat
WEATHER	Säätiedot
FINANCE	Talous
CHILDREN	Lastenohjelmat
SOCIAL	Yhteiskunnalliset asiat
RELIGION	Uskonto
PHONE IN	Ohjelmat, joihin voi soittaa
TRAVEL	Matkustaminen
LEISURE	Vapaa-aika
JAZZ	Jazz
COUNTRY	Kantrimusiikki
NATION M	Kansallinen musiikki
OLDIES	Vanhanajan musiikki
FOLK M	Kansanmusiikki
DOCUMENT	Dokumenttiohjelma
TES	Hälytystesti
ALARM	Hälytys

# 11 Vianmääritys



## Varoitus

- Älä koskaan avaa laitteen runkoa.

Älä yritä korjata järjestelmää itse, jotta takuu ei mitätöidy.

Jos laitteen käytössä ilmenee ongelmia, tarkista seuraavat seikat, ennen kuin soitat huoltoon.

Jos ongelma ei ratkea, siirry Philips-sivustoon ([www.Philips.com/support](http://www.Philips.com/support)). Kun otat yhteyttä Philipsiin, varmista että laite on lähellä ja malli- ja sarjanumero ovat saatavilla.

### Laitteessa ei ole virtaa

- Varmista, että laitteen virtajohto on liitetty oikein.
- Varmista, että virtalähde on toimiva.
- Virran säästämiseksi järjestelmä katkaisee virran automaattisesti 15 minuuttia sen jälkeen, kun raidan toisto on lopetettu eikä mitään toimintoa ole käytetty.

### Levyä ei havaita

- Aseta levy laitteeseen.
- Tarkista, onko levy asetettu laitteeseen väärin päin.
- Odota, että linssin tiivistynyt kosteus on poistunut.
- Vaihda tai puhdista levy.
- Käytä viimeisteltyä CD-levyä tai levyä, jonka muotoa tuetaan.

### Ei kuvaa.

- Tarkista videoliitäntä.
- Käynnistä TV oikealle videotulokanavalle.
- Progressive Scan -toiminto on käytössä, mutta televisio ei tue sitä.

### Mustavalkoinen tai vääristynyt kuva

- Levy ei vastaa television värijärjestelmää (PAL/NTSC).
- Joskus kuva voi olla hiukan vääristynyt. Tämä on normaalia, eikä kyseessä ole laitteen toimintahäiriö.
- Puhdista levy.

- Kuva voi olla vääristynyt Progressive Scan -toiminnon asennuksen aikana.

### Televisioruudun kuvasuhdetta ei voi muuttaa, vaikka televisioruudun asetukset on määritetty.

- Kuvasuhde määräytyy laitteeseen asetetun DVD-levyn asetusten mukaan.
- Kuvasuhdetta ei ehkä voi muuttaa kaikissa televisiojärjestelmissä.

### Ei ääntä tai ääni on heikkolaatuinen

- Säädä äänenvoimakkuutta.
- Irrota kuulokkeet.
- Tarkista, että kaiuttimet on kytketty oikein.
- Tarkista, ovatko kaiuttimen paljaat johdot kiristetty.

### Kaukosäädin ei toimi

- Ennen kuin painat mitään toimintopainiketta, valitse ensin oikea lähde kaukosäätimestä (ei siis päälaitteesta).
- Käytä kaukosäädintä lähempänä laitetta.
- Aseta paristo kuvan osoittamalla tavalla siten, että sen navat ovat oikein päin (+/-).
- Vaihda paristo.
- Osoita kaukosäätimellä suoraan laitteen etuosassa olevaa tunnistinta.

### Levyn toistaminen ei onnistu

- Aseta luettava levy ja varmista, että nimipuoli on ylöspäin.
- Tarkista levytyyppi, värijärjestelmä ja aluekoodi. Tarkista, ettei levyssä ole naarmuja tai tahroja.
- Poistu järjestelmän asetusvalikosta painamalla **SYSTEM MENU**-painiketta.
- Poista lapsilukon salasana käytöstä tai muuta luokitustasoa.
- Järjestelmän sisälle on tiivistynyt kosteutta. Poista levy ja jätä laitteeseen virta noin tunniksi. Irrota pistoke ja aseta se takaisin. Käynnistä sen jälkeen järjestelmä uudelleen.
- Järjestelmä säästää virtaa katkaisemalla virran automaattisesti 15 minuuttia sen jälkeen, kun levyn toisto on lopetettu eikä mitään toimintoa ole käytetty.

### Huono radion kuuluvuus

- Siirrä laite ja TV tai videolaite kauemmaksi toisistaan.
- Vedä FM-antenni ääriasentoonsa.
- Käytä sen sijaan ulkotilojen FM-antennia.

### **Äänen tai tekstityksen kieltä ei voi määrittää.**

- Levyllä ei ole monikielistä ääntä tai tekstitystä.
- Äänen tai tekstityksen kielen asetus on estetty levyllä.

### **Jotkin USB-laitteen tiedostot eivät näy**

- USB-laitteella on liikaa kansioita tai tiedostoja. Tämä on normaalia eikä kyseessä ole laitteen toimintahäiriö.
- Kyseisiä tiedostomuotoja ei tueta.

### **USB-laitetta ei tueta**

USB-laite ja tämä laite eivät ole yhteensopivia.  
Kokeile toista laitetta.

### **Ajastin ei toimi**

- Määritä kello oikein.
- Ota ajastin käyttöön.

### **Kellon tai ajastin määrittäminen pyyhitty**

- Virta on katkennut tai virtajohto on irrotettu.
- Määritä kello tai ajastin uudelleen.



